

Un pont sur



# LA SOUFFFEL



Numéro 44 - Janvier 2020

# Sommaire

## Bulletin municipal

Tiré à 1 100  
exemplaires

Responsables de  
publication :

Véronique Schaller  
Chantal Jacob

Rédaction et diffusion :  
Mairies

Conception, mise en page :  
Christian Biller

Impression :  
E.S.A.T. "L'ESSOR"

Equipes de rédaction

Dingsheim :

Virginie Adloff,  
Geneviève Brudi,  
Véronique Schaller,  
Christian Biller,  
Gaston Burger

Griesheim-sur-Souffel :

Carole Bouchard,  
Chantal Jacob, Anne  
Muller  
Alain Barbier,  
Christophe Forst,  
René Wunenburger,  
Julien Wurtz

Crédit Photos :

Club Photo 67 ISO,  
Alain Barbier, Arno  
Moll, Christian Biller,  
les associations...

Photos couvertures :

Club Photo 67 ISO

**Les articles signés  
n'engagent que  
leurs auteurs**

## LE MOT DES ÉLUS

Joseph Arenas, Président du Sivom La Souffel.....	3
Gaston Burger, Maire de Dingsheim.....	4
René Wunenburger, Maire de Griesheim-sur-Souffel.....	5

## VIE COMMUNALE

Carnet de Dingsheim.....	6
Carnet de Griesheim-sur-Souffel.....	8
Les Mairies communiquent.....	10
Echos du conseil municipal de Dingsheim.....	12
Echos du conseil municipal de Griesheim-sur-Souffel.....	12
Remerciements aux bénévoles.....	14
Du côté des travaux de voirie.....	14
Cérémonie du 11 novembre.....	15
Amicale et section des Sapeurs-pompiers de la Souffel.....	16
Le jardin de la Fraternité.....	18
Voeux Dingsheim.....	20
Voeux Griesheim.....	21
CDMJ.....	22
Souffel 2027, agir ensemble pour demain.....	23
Des nouvelles du chantier GCO.....	24
Fête nationale Mongole.....	25
Fête des voisins au Vallon.....	26
Fête des Iris 2019.....	27
Une Rose Un Espoir.....	28
Le Forum Associatif.....	28
Le train des bébés.....	29
Fête de Noël des aînés.....	30

## VIE ASSOCIATIVE

Expérando.....	32
Le BCGD, un club dynamique !.....	33
Tennis de table.....	34
TC3V.....	35
La ludothèque.....	35
Bibliothèque Intercommunale Dingsheim-Griesheim.....	36
Scouts St-Alain la Souffel.....	37
Club des Aînés.....	38
Energym.....	39
Ecole maternelle La Passerelle.....	40
École élémentaire l'Envol.....	42



Joseph Arenas,  
Président du Sivom La Souffel

La démocratie nous donne rendez-vous dans quelques mois pour des élections locales qui vous permettront de constater le bilan du passé et de prendre connaissance des projets pour l'avenir de nos collectivités.

Une certitude, la gestion de nos collectivités suppose des ré-

flexions et des actions sur des périodes pluriannuelles. Entre le moment où le projet est étudié et le moment où il est réalisé, il s'écoule un laps de temps qui peut, selon le projet, prendre jusqu'à deux ans sinon plus.

De nombreuses raisons expliquent ces délais qui peuvent parfois être pris pour des lenteurs. Des raisons techniques, administratives ou financières sont souvent à l'origine de ces délais ; les exemples ne manquent pas : réfection de voiries, aménagements, rénovations ou extensions de bâtiments etc...

Tout au long de ce mandat, les trois communes et le Sivom ont fonctionné avec une totale transparence, une confiance partagée et une complémentarité exemplaire. Les communes ont fait confiance au Sivom en lui donnant les moyens financiers de ses actions et le Sivom a géré de manière optimale les fonds que lui ont confiés les communes.

Héritiers de nos anciens qui depuis près de 50 ans ont su montrer la voie, les élus du Sivom se sont attachés à rester fidèles à la vocation de mutualisation des moyens et d'efficacité par l'optimisation de ses actions.

Vous avez été tenus au courant dans notre revue intercommunale des vicissitudes dans lesquelles ont évolué les collectivités territoriales, selon les tentations toujours plus jacobines d'un pays qui se débat avec les démons de la centralisation : Nouvelles Activités Pédagogiques (NAP) imposées aux frais des collectivités, baisse des dotations gouvernementales, incertitudes sur l'évolution de la taxe d'habitation et de sa compensation etc.....

Maniant la carotte et le bâton financiers selon les opportunités ou intérêts politiques du moment, l'état est passé d'un encouragement pressant au regroupement de collectivités, à de la « câlinothérapie » communale, après avoir mesuré l'échec de ses choix.

Coûteux financièrement et inefficaces au plan organisationnel, ces procédés de regroupement, qui peuvent assurément être des solutions dans certains cas, sont contreproductifs dans d'autres. Dans de nombreux cas le service et le besoin de proximité que les citoyens attendent de leurs institutions se sont dégradés. La dématérialisation des moyens via l'outil informatique ne règle de loin pas tout dans la relation complexe du citoyen avec les institutions.

Le principe de création d'une commune nouvelle par voie de fusion doit par conséquent rester un instrument parmi d'autres dans une boîte à outils dans laquelle on pioche selon les besoins. Cette opération de fusion vers une commune nouvelle doit nécessairement être évaluée dans toutes ses composantes.

Le sujet est d'autant plus compliqué que le mécanisme de la commune nouvelle vise une concentration de moyens et une efficacité collective que nous avons déjà. Presque quinquagénaire le Sivom a un mode de fonctionnement qui respecte par ailleurs l'autonomie, l'individualité et la tradition de chacune de nos communes partenaires.

Passer dans ces conditions d'un partenariat intercommunal qui peut être renforcé à une fusion vers une commune nouvelle avec des interrogations est sûrement une étape structurante qui s'inscrit dans notre histoire locale.

Mais il faut penser globalement le sujet et dans tous les cas sortir du poncif selon lequel la commune nouvelle par voie de fusion serait un facteur d'économies qui démultiplierait nos moyens en permettant de bâtir des projets qui ne pourraient exister sans cela.

Un projet de cette importance s'inscrit dans une évolution de nos institutions communales. Il mérite à cet égard une réflexion approfondie sur les attentes des citoyens. Une telle démarche dépasse le cadre délibératif des conseils municipaux et ne se conçoit qu'avec le consentement majoritaire des citoyens des trois villages partenaires. En attendant ces potentielles évolutions, au terme de ces six années écoulées, il convient de constater qu'une gestion rigoureuse fondée sur un principe de bon sens selon lequel on ne dépense et on ne s'endette qu'en fonction de ce que l'on a, nous a permis de réaliser de nombreux projets d'intérêt commun.

Le bilan est très satisfaisant d'autant que notre action n'a eu de cesse de conserver des moyens d'action pour les projets à venir, déjà à l'étude. Notamment, nos installations et équipements collectifs sont anciens. Ils ont besoin pour certains de rénovation, voire de restructuration dans le cadre de plans pluriannuels pour des raisons évidentes d'étalement des financements.

La plupart de nos équipements sont principalement destinés à l'usage des associations. Notre tissu associatif est en effet dense et dynamique. Il est un moteur essentiel de la vitalité locale et créateur de lien social entre les citoyens. Toutes les structures associatives quel que soit leur domaine ont besoin d'être accompagnées et soutenues pour pérenniser leur action.

Ce soutien sous des formes diverses, n'a jamais fait défaut et les investissements pour améliorer le fonctionnement associatif ont toujours été en lien avec les besoins exprimés et la qualité des échanges entretenus, en permanence, avec les responsables.

Le groupe scolaire de nos deux villages relève également du domaine du Sivom. Avec l'appui des communes, d'importants investissements ont été réalisés ces dernières années pour offrir aux enfants un accueil adapté aux nouvelles normes et donner aux enseignants un cadre optimisé pour exercer leurs fonctions.

L'accueil périscolaire s'inscrit dans le même processus. Sur ce point, des besoins nouveaux sont apparus. Des projets sont en cours de finalisation pour renforcer le service rendu et cristalliser la présence des jeunes dans notre environnement en cohérence avec l'organisation du groupe scolaire et les attentes parentales.

Tout ce qui a été fait ne se voit pas forcément. Le tape-à-l'œil n'a jamais été notre marqueur et nous n'avons eu d'autre ambition que l'efficacité d'un travail de fond. Les projets de demain sont là pour témoigner de la volonté du Sivom avec le soutien des municipalités partenaires de poursuivre, à notre rythme et selon nos moyens, les efforts d'adaptation et de modernisation indispensables.

Je ne voudrais pas terminer mon propos sans avoir un mot pour les équipes du Sivom.

Chacune et chacun, dans son activité, a toujours œuvré pour remplir sa mission dans les meilleures conditions. Cela n'a pas toujours été facile car le poids des normes réglementaires et les changements de personnes ces dernières années ont fait évoluer les métiers et les équipes.

A cette situation se sont ajoutées des exigences citoyennes individuelles chaque jour plus importantes, et un nombre croissant d'incivilités, heureusement marginales, dont les plus récurrentes sont les dépôts sauvages et les détériorations diverses.

Exercer sereinement son activité professionnelle dans ces conditions n'est pas chose aisée. Je tiens en cette fin de mandature à exprimer aux équipes ma gratitude pour avoir su, en toutes circonstances, rester professionnelles.

Au-delà de la fierté du bilan collectif passé, je suis convaincu que nous avons les moyens collectifs de nos ambitions de demain, tant les projets sont nombreux pour la prochaine mandature.

Mais puisque nous sommes en début d'année 2020, je voudrais dans l'immédiat présenter, à chacune et chacun d'entre vous, mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour l'année à venir, en espérant que vous continuerez à vous sentir heureux de vivre, aujourd'hui comme demain, dans notre communauté.

# Le mot des élus

Gaston Burger,  
Maire de Dingsheim



Chères Dingsheimois, chers Dingsheimois,

Durant l'année 2019 qui vient de se terminer, notre commune a connu de nombreux chantiers dont certains se poursuivront cette année. Aux difficultés inhérentes qui accompagnent ces travaux, s'ajoutent celles liées aux déviations de circulation imposées par les travaux sur le GCO ! Les effets cumulés de ces gênes ont mis notre patience à rude épreuve. Heureusement que nous avons pu compter sur votre sens civique et surtout sur votre compréhension durant ces périodes où la circulation a été fortement perturbée.

Malheureusement certains automobilistes en transit ont trouvé de nouveaux itinéraires qui passent dans nos rues et chemins d'exploitation, même après la levée des déviations ! Si cette situation devait perdurer, nous serions amenés à prendre des dispositions visant à entraver la circulation de passage dans ces voies. Par ces mesures, nous voulons éviter que notre commune ne se transforme en itinéraire de contournement !

A l'heure où vous lirez ces lignes, SFR aura certainement arrêté ses services sur le réseau câblé comme annoncé dans un nouveau courrier adressé aux derniers clients. Fin décembre, n'ayant aucune information cohérente de SFR sur le nombre de clients restant à basculer, nous leur avons demandé de trouver des solutions pour éviter les interruptions de service.

En ce début d'année, nous arrivons à l'épilogue d'un processus qui a duré pratiquement 3 ans et qui permet maintenant à chaque foyer de disposer d'une technologie performante et stabilisée. J'ai bien conscience des désagréments occasionnés chez certains d'entre vous par cette migration. Mais je reste persuadé que ce réseau régional d'intérêt public et ouvert, permet à chaque habitant de Dingsheim de choisir librement son opérateur internet (tous les opérateurs nationaux sont maintenant présents) et d'accéder sans limite à de nouveaux services qui verront le jour dans un futur proche.

Afin d'améliorer notre cadre de vie, notre commune investit régulièrement dans la rénovation et l'entretien des voiries ainsi que dans le fleurissement. Plus qu'un impératif guidé par l'état de nos rues et de nos trottoirs, c'est une volonté politique qui nous engage sur plusieurs années et que nous souhaitons poursuivre demain en intégrant les problèmes récents de circulation et de stationnement.

Par ailleurs, en ce temps de fêtes, je souhaite mettre à l'honneur l'équipe de bénévoles animée par l'adjointe Andrée Briffoteau qui assure depuis plusieurs années, la confection des décorations à l'occasion des fêtes

de Noël et de Pâques. Ces magnifiques réalisations ornent nos entrées du village, le centre commercial et la mairie. J'inclus tous les bénévoles qui participent à la vie municipale tels que les correcteurs du journal, les photographes, le sonoriste, ...

Je remercie chaleureusement tous ces bénévoles pour leur dévouement et je saisis l'occasion pour lancer un appel aux volontaires qui seraient intéressés pour venir les renforcer.

Depuis mi-décembre, le PLUI est entré en application. Les documents d'urbanisme sont consultables en ligne sur le site de la CocoKo. En résumé, les règles d'urbanisme n'ont que légèrement évolué, en intégrant de nouvelles dispositions visant à réguler la densification, comme par exemple en prescrivant 50% des places de parking à l'extérieur. Mais à peine entré en vigueur, le PLUI va déjà être concerné par des modifications afin d'intégrer les besoins ponctuels des 33 villages de notre communauté des communes. Ainsi, pour notre commune des opportunités de développement raisonné existent et nous ne manquerons pas de les saisir le moment venu.

Depuis quelques semaines et jusqu'à fin mars, nous sommes entrés dans le jeu démocratique des élections municipales au scrutin de liste proportionnel et majoritaire. J'émet le vœu en ce début d'année 2020 que les équipes en lice se cantonneront au débat autour des idées et des programmes.

Avant de conclure mes propos, permettez-moi de remercier l'équipe municipale pour le travail accompli durant ce mandat. Les sujets étaient divers et variés, certains impactant notre cadre de vie et pour lesquels nous n'étions pas décideurs. D'autres, plus locaux, nous ont permis d'améliorer l'environnement et les services apportés à la population.

A de très rares exceptions, toutes les décisions prises après délibération en conseil municipal l'ont été à l'unanimité des membres, témoignant ainsi, durant toute la mandature d'une solidarité remarquable. J'associe aux remerciements, notre secrétaire de mairie, Virginie Adloff, qui tout en étant occupée par les nombreuses activités et tâches indispensables au fonctionnement de la mairie, a organisé la mise en œuvre de notre action municipale.

Enfin, en ce début d'année 2020, je vous souhaite à toutes et tous, une excellente année, synonyme de beaucoup de bonheur et d'une très bonne santé !



René Wunenburger,  
Maire de Griesheim-sur-Souffel

Le moment est venu de poser un regard sur ce que l'année écoulée nous aura apporté, ainsi que les perspectives de la nouvelle année.

Au niveau de la Communauté de communes, l'année

2019 aura vu l'achèvement de la longue procédure d'élaboration du Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUI).

En vigueur depuis le 10 décembre dernier, le PLUI prévoit deux opérations d'envergure au niveau de nos trois villages.

En premier lieu l'aménagement du dernier grand secteur d'urbanisation du Kochersberg, situé en face du collège la Souffel, sur les bords de Pfulgriesheim et Griesheim, sur une surface d'environ 9 ha.

Destiné à assurer le nécessaire développement de nos trois villages du SIVOM la Souffel, pour les quinze prochaines années, ce secteur doit avant tout permettre aux jeunes de nos villages d'y rester ou d'y revenir dans le cadre d'un parcours résidentiel adapté.

Conjointement avec la commune de Pfulgriesheim, nous souhaitons proposer une offre aussi diversifiée que possible : logements locatifs, petits collectifs, maisons individuelles, bifamilles ou en bande, constructions en autopromotion, éco-quartier, etc.

L'implantation d'une « résidence seniors » accompagnée éventuellement d'une « maison de santé » avec divers services à la personne est également envisagée pour répondre au problème du vieillissement de la population de nos trois villages.

A ce stade, le type d'aménagement et le mode opératoire ne sont pas arrêtés, mais quoi qu'il en soit, les deux communes de Griesheim-sur-Souffel et Pfulgriesheim entendent affirmer leur volonté conjointe de promouvoir une opération cohérente, certes en plusieurs tranches, mais dans le cadre d'un plan d'ensemble défini en commun.

En terme de calendrier, et compte tenu de la période pré-électorale dans laquelle nous nous trouvons, une telle opération ne pourra raisonnablement être engagée avant le printemps prochain.

En second lieu, l'aménagement de la petite zone artisanale et commerciale à l'entrée de Griesheim, au droit de l'ancienne « auberge du bouc ».

Sans plus attendre, la Communauté de communes du Kochersberg, pour répondre notamment aux attentes et aux besoins des entreprises locales, a d'ores et déjà retenu le futur aménageur, en l'occurrence la société ITECO adossée à OTE, entreprises régionales toutes

deux basées à Illkirch. L'installation d'un commerce de proximité (petit supermarché) est par ailleurs à l'étude dans le cadre de ce projet d'aménagement.

Concernant les chantiers en cours ou en voie d'achèvement :

1. Citons celui de l'extension de la station d'épuration des eaux, sous maîtrise d'ouvrage du SDEA ; les deux années de travaux 2018 et 2019 auront permis de réaliser l'essentiel de l'ouvrage qui pourra être mis en service au printemps 2020.
2. Les travaux de modernisation et d'extension du Dojo, sous maîtrise d'ouvrage du SIVOM la Souffel, ont démarré cet automne et vont se poursuivre encore quelques mois ; à l'issue des travaux le Club des Arts martiaux, en plein développement, pourra disposer d'un équipement adapté à ses besoins.
3. Démarrés cet automne, les travaux de déploiement de la fibre optique sur le domaine public par un sous-traitant de ROSACE se poursuivent en ce moment ; les travaux de raccordement proprement dits à ce réseau ne pourront être engagés qu'au printemps, après la tenue d'une réunion publique d'information spécifique à ce sujet.
4. Je me dois, néanmoins, d'évoquer le chantier de l'énorme balafre à l'Ouest du village liée à la construction du GCO, pour vous préciser que, les exigences que nous avons formulées en matière de protection de nos villages contre le risque accru d'inondations lié à l'autoroute, ont été prises en compte (c'est du moins ce que VINCI nous a certifié, et nous sommes tenus de le croire) ; ainsi les bassins de stockage destinés à recueillir les eaux de pluie notamment en cas d'orages violents, seront dimensionnés pour tenir compte de phénomènes climatiques d'occurrence centennales et non plus décennales.
5. Parallèlement se poursuivent les opérations de remembrement de nos bords communaux avec la profession agricole ; destiné essentiellement à mutualiser les pertes de terres liées à l'emprise de l'autoroute, cet aménagement foncier doit aussi permettre aux collectivités de procéder à des acquisitions foncières en vue de pouvoir renaturer nos cours d'eau ou implanter des pistes cyclables.

Pour clore mon propos, il me reste à remercier ici, toute l'équipe municipale, ainsi que le personnel communal et les équipes du SIVOM la Souffel, pour le travail effectué tout au long de ces dernières années.

Bonne année à toutes et à tous, en mon nom personnel et au nom de toute la municipalité.



## CARNET DE DINGSHEIM

### NAISSANCES

- 16.01.2019 *Sasha Zahariev*  
9 rue du Musaubach
- 30.04.2019 *Luisa Gomes*  
13 rue du Modulor
- 15.05.2019 *Anaïs Luttringer*  
14 rue du Musaubach
- 27.07.2019 *Clémence Himbaut*  
21 rue du Modulor
- 22.10.2019 *Léonie Sherkhan*  
35A rue Principale
- 24.10.2019 *Simon Masson*  
2 rue du Musaubach
- 07.12.2019 *Izia Goussindi Fuchs*  
2 rue Kobler

**Toutes nos félicitations aux heureux parents.**

### MARIAGES

- 19.07.2019 *Sophie Kleinklaus et Michaël Bloch*  
4 rue Ronchamp
- 14.12.2019 *Stéphanie Muller et Benoît Miche de Halleray*  
rue du Berger

**Toutes nos félicitations aux nouveaux mariés**

### DÉCÈS

- 14.07.2019 *Daniel Hoffmann*  
1 rue de Bagdad
- 29.07.2019 *Marie Burger*  
1 rue Haute
- 14.10.2019 *Bernadette Stehlin*  
23 rue Le Corbusier
- 24.10.2019 *Charles Fritsch*  
1 rue Neuve
- 09.11.2019 *Marguerite Amblard*  
5 rue Principale
- 25.12.2019 *Marie-Louise Lefeber*

**Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.**

## ANNIVERSAIRES

### 94 ans

25.12.25 *Horst Jurkow*

### 93 ans

31.12.26 *Mariette Weyhaubt*

### 92 ans

21.07.27 *Bernard Amblard*  
27.07.27 *Charles Klein*

### 91 ans

15.09.28 *Marie-Hélène Haug*

### 85 ans

15.08.34 *Jeanne Klein*  
04.09.34 *Henri Reinbolt*  
17.09.34 *Monique Fritsch*  
04.10.34 *Laurence Reinbolt*  
16.10.34 *Clémence Diss*  
30.10.34 *Joseph Diss*  
10.11.34 *Gérard Falcinella*  
31.12.34 *Paul Gass*

### 80 ans

27.07.39 *Marie-Rose Ruff*  
21.08.39 *Marie-Luce Schantz*  
17.10.39 *Jean-Georges Heintz*  
27.10.39 *Françoise Bronchard*

**Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens**

### NOCES DE DIAMANT

23.07.59 *Christian et Michelle Velasquez*  
31.07.59 *Pierre et Monique Fritsch*

### NOCES D'OR

26.07.69 *Jean-Claude et Andrée Wernert*  
20.09.69 *Georges et Marthe Marzolf*  
04.10.69 *Marcel et Jeannine Lazarus*

**Toutes nos félicitations**



# Vie communale



**GÉRARD FALCINELLA**



**HENRI REINBOLT**



**CLÉMENCE ET JOSEPH DISS**



**LAURENCE REINBOLT**



**PIERRE ET MONIQUE FRITSCH**



**MARCEL ET JEANNINE LAZARUS**



**MARTHE ET GEORGES MARTZOLF**



## **CARNET DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL**

### **NAISSANCES**

11.08.2019 *Eden Schutz Nacer*  
56A, rue de la Souffel

12.08.2019 *Farah Zylka*  
8, rue du Maréchal Leclerc

**Toutes nos félicitations aux heureux parents**

### **MARIAGES**

10.08.2019 *Benoit Zimmermann et Sandrine Joly*  
13, rue de Molsheim à Strasbourg

17.08.2019 *Nicolas Herrmann et Marcela Nicolaescu*  
4, rue Albert Calmette à Strasbourg

14.09.2019 *David Pellizzaro et Catherine Stojanovic*  
5b, rue de l'école

**Toutes nos félicitations aux nouveaux mariés**

### **DÉCÈS**

31.01.1939 *Paul Bouchet* 13.07.02019  
10, Impasse des Primevères

01.05.1944 *Pierre Zimmermann* 09.11.2019  
16, rue Paul Verlaine

10.11.1936 *Alain Le Bec* 17.11.2019  
13, rue Paul Verlaine

28.10.1924 *Renée Haffner* 7.12.2019  
20, rue du Maréchal Leclerc

11.08.1937 *Georgette Kommer* 28.12.2019  
1, Impasse des Iris

**Aux familles en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.**

### **ANNIVERSAIRES**

#### **80 ans**

23.09.1939 *François Fuchs*  
7, Paul Verlaine

1.10.1939 *Suzanne Wurm*  
6, rue de la Mairie

9.12.1939 *Marcel Roubert*  
19, rue du Noyer

#### **85 ans**

30.06.1934 *Anne-Marie Blanc*  
6, impasse des Iris

19.07.1934 *Andrée Blanck*  
10, rue Charles Baudelaire

30.07.1934 *Antoinette Hausauer*  
10, rue Mozart

27.08.1934 *Dorothea Fghoul*  
12, rue de la Houblonnière

13.11.1934 *Elisabeth Haber*  
3, place du Tilleul

26.12.1934 *Daniel Mouillon*  
29, rue Charles Baudelaire

#### **90 ans**

06.11.1929 *Gérard Lecocq*  
8, impasse des Iris

#### **96 ans**

04.11.1923 *Jaqueline Hilaire*  
35, rue Charles Baudelaire

#### **98 ans**

24.12.1921 *Emma Werler*  
8, route de Pfulgriesheim

**Longue vie et bonne santé à nos chers concitoyens**

### **NOCES D'OR**



**ODILE ET HENRI PEIFFER**

29.06.2019 *Henri et Odile Peiffer*  
8, Impasse des Bleuets

**Toutes nos félicitations**





# Vie communale



**GÉRARD LECOQ**



**MARCEL ROUBERT**



**SUZANNE WURM**



**ELISABETH HABER**



**ANDRÉE BLANCK**



**JACQUELINE HILAIRE**



**FRANÇOIS FUCHS**



## LES MAIRIES COMMUNIQUENT

### NOUVEAU

#### Des nouveautés du côté des commerces et services :

- Le boulanger propose un service de livraison à domicile via la plateforme «baguette box». Renseignements à la boulangerie
- Les mardis soir, place du Gal De Gaulle à Griesheim, Un Truck AU Four vous propose : «pizzas au feu de bois»
- Les mercredis soir, aussi place du Gal de Gaulle à Griesheim, Le Dernier Truck Avant La Faim du Monde vous réglera de différents petits plats.

### BIEN VIVRE ENSEMBLE !

#### STATIONNEMENT

##### Les bonnes conduites du stationnement

- Tout véhicule à l'arrêt ou en stationnement doit être placé de manière à gêner le moins possible la circulation.
- Pensez aux piétons, aux poussettes, qui trop souvent doivent éviter des automobilistes mal stationnés et se mettre en danger.
- Merci de laisser la place pour le camion de poubelle.

#### CHIENS : LES BONS RÉFLEXES

Merci à toutes les personnes qui depuis un an utilisent les installations mis en place par les municipalités pour éviter les désagréments occasionnés par nos amis les chiens.

Des sachets canins ainsi que de nombreuses poubelles sont à disposition.

A Dingsheim :

- au centre commercial
- au tennis couvert
- devant la mairie

A Griesheim-sur-Souffel :

- à la poste et à la caserne des pompiers
- Place du tilleul
- Aux sorties du village

#### Le déneigement

Pendant la période hivernal, l'équipe du Sivom veille à la viabilité hivernale des voies publiques pour assurer une sécurité optimale tout en préservant l'environnement.

Mais le déneigement des trottoirs est à la charge des locataires et propriétaires.

#### Signaler un lampadaire public défectueux

Il peut arriver que l'éclairage public de votre quartier ne fonctionne pas. Que faire ?

Il suffit de signaler en mairie le lampadaire défectueux, il sera nécessaire de préciser l'endroit exact et de relever le numéro figurant sur le mât du lampadaire (le numéro se compose des lettres EP suivies de plusieurs chiffres).

#### Solidarité de proximité

Durant les mois d'hiver, pensez à vos voisins âgés ou handicapés. En effet, l'isolement des personnes âgées ou handicapées dont le manque d'autonomie ne leur permet pas un lien fréquent avec le monde extérieur représente un facteur aggravant en cette période.

C'est pourquoi s'assurer que ses voisins soient aidés et soutenus dans leur vie quotidienne est important. On peut prendre régulièrement de leurs nouvelles, et cela même en l'absence d'une demande de leur part.

#### Rosace : Déploiement de la fibre à Griesheim.

Le déploiement de la fibre est en cours à Griesheim uniquement sur le domaine public. Pas de raccordement dans le domaine privé pour l'instant.

### ÉLECTIONS MUNICIPALES 2020

#### CE QUI CHANGE...

##### Faut-il s'inscrire avant le 31 décembre 2019 ?

**Non.** L'inscription est désormais possible jusqu'à 6 semaines du scrutin. Pour les municipales 2020, il sera possible de s'inscrire sur les listes électorales jusqu'au 7 février 2020.

La date du 31 décembre n'est donc plus impérative.

##### Peut-on vérifier sa situation électorale en ligne ?

**Oui.** Avec la mise en place du répertoire électoral unique, dont la tenue est confiée à l'INSEE, chaque citoyen pourra vérifier qu'il est bien inscrit sur les listes électorales et connaître son bureau de vote directement en ligne.

Adresse : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>



## **Est-il possible de s'inscrire en ligne sur la liste électorale ?**

**Oui.** Chaque citoyen, quelle que soit sa commune de domiciliation, pourra s'inscrire directement par internet.

Service accessible avec un compte service-public.fr ou via France Connect, à condition d'être âgé d'au moins 18 ans.

Vous devrez joindre la version numérisée des documents suivants :

- justificatif de domicile
- justificatif d'identité

Adresse à utiliser : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1367> - rubrique «Comment s'inscrire»

## **Quelles sont les dates des élections 2020 ?**

Les prochaines élections municipales sont prévues les 15 et 22 mars 2020.

## **Informations**

Plus d'informations sur les sites internet de vos communes

- [www.dingsheim.fr](http://www.dingsheim.fr)
- [www.griesheim-sur-souffel.fr](http://www.griesheim-sur-souffel.fr)

## **RECENSEMENT À GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL**

Le recensement se déroulera du 16 janvier au 15 février 2020. Il est obligatoire et confidentiel. Les personnes qui travaillent sur le recensement sont tenues au secret professionnel. Tous les fichiers sont anonymisés par l'INSEE à l'issue de la collecte.

Le recensement est un acte citoyen qui permet le dénombrement des logements et de la population. Les informations recueillies permettent de définir :

- au niveau national, les politiques sociales et les infrastructures à mettre en place,
- au niveau local, les politiques urbaines, de transport, de logement, d'équipements culturels et sportifs, les infrastructures scolaires et la mise en place de structures d'accueil pour les jeunes enfants et les personnes âgées.

Pour la réalisation de cette enquête, la commune a recruté 2 agents recenseurs qui passeront dans chaque domicile. Ils vous expliqueront comment fournir

les informations demandées pour le recensement des logements et des habitants, de préférence sur internet. Si ce n'est pas possible, les documents papiers vous seront remis, que vous pourrez soit transmettre ensuite à votre agent recenseur, soit envoyer directement à la mairie ou à l'INSEE.

Agents recenseurs :

- Arnaud Moll
- Bruno Schug

Coordinatrice communale Clarisse Langer.

## **URNE D'OR**



L'Ami hebdo a organisé, à l'occasion du scrutin européen, son 10e Grand Prix de la participation électorale.

L'Urne d'Or a été remise à Dingsheim, pour récompenser les habitants qui sont allés voter massivement.

La commune a bénéficié d'un chèque de 1.000 euros, offert par l'Ami Hebdo et ses partenaires, pour le développement de leurs activités associatives.

Ce chèque a été remis lors du forum des associations au sivom qui en fera bon usage !





## **ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL DE DINGSHEIM**

Séances du lundi 1er juillet, 9 septembre, 7 octobre, 4 novembre et 9 décembre 2019

### **INFORMATION CONCERNANT LE GCO**

Un arrêté complémentaire du 11 octobre 2019 complémentaire à l'arrêté préfectoral du 30 août 2018 modifié le 24 mai 2019, acte que les emprises complémentaires sont liées principalement à l'agrandissement des bassins de rétention d'eau.

### **PASSEPORT JEUNE CITOYEN**

La communauté de communes propose à l'ensemble des communes membres de mettre en place «un passeport citoyen». Ce passeport du jeune citoyen est un document personnel distribué à chaque élève de CM1, CM2 et 6ème du Kochersberg-Ackerland. Toutes les activités proposées les guideront dans un parcours de jeune citoyen.

Huit thématiques sont développées pour permettre aux enfants de participer à la vie citoyenne de leur commune et de se rendre utiles. Pour chaque action réalisée, la mairie du lieu d'habitation de l'élève apposera un tampon validant cette action.

Les passeports des élèves de notre école ont été remis vendredi 8 novembre.

### **TRAVAUX DE VOIRIE**

Les enrobés ont été posés courant novembre dans

les rues de la Chaîne, Haute et du Stade, cette intervention clôt les travaux.

### **TRAVAUX SDEA - POSE DU COLLECTEUR DES EAUX USÉES VENANT DE STUTZHEIM**

L'amenée des eaux usées de l'arrière Kochersberg jusqu'à la station d'épuration située à Griesheim doit passer dans le chemin rural communal situé dans le prolongement de la rue du Stade. Le conseil prend acte de ces dispositions techniques et autorise le SDEA à procéder ainsi.

### **SFR**

La commune reste redevable de la somme des biens non amortis du réseau à cette date. Le montant avancé par SFR avoisine les 70 000€. Le conseil municipal juge cette demande irrecevable et non conforme au principe d'une fin de concession, d'autant que le réseau n'est plus utilisé. D'autres communes encore câblées, vont être confrontées au même problème dès que leur contrat arrivera à échéance. Afin de palier à tout risque juridique, le conseil municipal sollicite un avocat pour assister la commune et réaliser une étude approfondie de la situation.

Les sept communes sollicitées prennent solidairement en charge les frais de l'avocat pour une étude approfondie de nos fins de contrats

### **CRÉATION D'UNE MICRO-CRÈCHE**

Un projet de micro-crèche privée est prévu rue de Mittelhausbergen, la municipalité veillera à ce que ce projet s'intègre au mieux dans son environnement notamment en matière de stationnement.

## **ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL DE GRIESHEIM-SUR-SOUFFEL**

Séances 20 juillet, 2 septembre, 7 octobre, 4 novembre, 2 décembre.

### **OPÉRATION D'AMÉNAGEMENT**

Les communes de Pfulgriesheim et de Griesheim-sur-Souffel souhaitent développer une nouvelle offre de logements sur leurs territoires respectifs, afin de :

- Répondre à une forte demande en termes de logements de typologie diversifiée (pavillonnaire, collectif, locatif/accession);
- Permettre le développement de leurs territoires communaux et renforcer l'attractivité de la communauté de communes du Kochersberg et de l'Ackerland, à la fois pour la population de la Communauté de Communes (maintien de jeunes ménages, maintien des seniors en leur proposant une offre susceptible de correspondre à leur parcours résidentiel), et pour de nouveaux arrivants.

Suite à une réflexion sur les enjeux et les objectifs, il s'est révélé que le site idéal se trouvait entre les deux communes,

à proximité immédiate du collège et des services, aux lieudits Kleinfeld et Meyeracker.

Cette réflexion a été inscrite dans le PLUI comme devant faire l'objet d'une opération d'aménagement d'ensemble et d'une Orientation d'Aménagement et de Programmation (OAP) spécifique au sein du Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUI).

L'inscription de cette opération dans le PLUI résulte du constat partagé entre les deux communes, quant à la nécessité de :

- Développer de manière équilibrée et diversifiée l'offre de logements pour faciliter les parcours résidentiels,
- Maîtriser les prix de vente des terrains
- S'assurer d'une harmonie architecturale et paysagère du tissu à urbaniser
- Mutualiser les dépenses d'équipement,
- Optimiser le foncier du territoire.

Il s'agit d'un projet d'aménagement d'ensemble dont les objectifs et principes directeurs seront définis conjointement par les communes de Pfulgriesheim et de Griesheim-sur-Souffel afin de garantir une cohérence et une harmonie architecturale et paysagère du site et de maîtriser les prix de



vente des terrains afin de faciliter les parcours résidentiels, en particulier pour les jeunes de nos villages.

Le conseil municipal approuve à l'unanimité le principe de la réalisation d'une opération d'aménagement d'ensemble à cheval sur le territoire des deux communes de Griesheim-sur-Souffel et de Pfulgiesheim.

## **PRISE DE POSSESSION ET INCORPORATION DANS LE DOMAINE COMMUNAL D'UN BIEN SANS MAÎTRE.**

Après en avoir délibéré, le conseil municipal exerce ses droits en application des dispositions de l'article 713 du code civil pour la raison suivante :

- Prise de possession de la parcelle n°8 section 18 par la commune, pour la construction d'un regard de dessablage/dégraissage en amont de la station d'épuration par le SDEA.

## **ASSOCIATION WAATO-SIITA.**

Une demande d'aide financière a été déposée par l'association WAATO-SIITA, le 19 août 2019.

Cette association basée à Pfulgiesheim, a collecté trois tonnes de vêtements et de jouets pour le Sénégal.

Elle souhaite envoyer ces vêtements et jouets dans ce pays. Le coût de l'envoi est de 3 500 € TTC. Pour cette opération particulière, l'association sollicite une aide.

La municipalité propose de verser 200,00 € sous la forme d'une aide exceptionnelle, pour l'envoi de ce conteneur.

## **POINT D'INFORMATION CONCERNANT LA POSTE**

Suite à une prévision de fermeture définitive du bureau de Poste de Griesheim-sur-Souffel, la Poste a contacté plusieurs commerces du village pour une éventuelle installation d'un relais postal, sans succès.

De son côté, la commune va étudier plusieurs pistes, notamment une éventuelle installation d'un point postal dans la future zone 1AUX (zone artisanale et commerciale) prévue dans le PLUI à l'entrée Est du village.

## **DÉMATÉRIALISATION DES DONNÉES D'ÉTAT CIVIL**

La commune envisage de dématérialiser l'envoi des bulletins d'information de l'état civil (mariage, PACS, décès dans la commune, mention en marge...) à l'INSEE.

Ces bulletins sont envoyés à l'INSEE pour réaliser des statistiques nationales (ou à une échelle locale) en agrégeant les données, et pour connaître l'état et l'évolution de la population.

## **EQUIPEMENT DU NOUVEAU CIMETIÈRE**

Après analyse de plusieurs devis, la municipalité propose de retenir la société MEAZZA pour un montant total de 16.414,86 € TTC (rappel : budget maximum alloué : 18.000 €).

La réalisation comprendra :

- Deux supports Lunatio biface six cases de trois urnes. Le granit est identique à celui du columbarium existant. Ce choix est dicté par la taille de la parcelle disponible et la nécessité d'anticiper l'installation de supports supplémentaires.

- Six cavurnes.
- Un jardin du souvenir avec puits à cendre.
- Une stèle « flamme ».

## **FIXATION DES TARIFS DE CIMETIÈRE**

La société MEAZZA a installé en novembre dans le nouveau cimetière, deux supports de columbarium biface de six cases (comprenant trois urnes), six cavurnes, et un jardin du souvenir avec un puits à cendres

Il est nécessaire de fixer des tarifs pour les nouveaux équipements (cavurnes et jardin du souvenir). Après consultation des différents tarifs par rapport à d'autres communes, il est proposé les tarifs suivants :

- Cavurnes pour 15 ans : 400,00 € ;
- Cavurnes pour 30 ans : 600,00 € ;
- Jardin du souvenir : 100,00 €.

Un groupe de travail a été constitué pour revoir et élaborer un nouveau règlement du cimetière. ainsi que la tarification des concessions de terrain et du columbarium.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré décide de valider les tarifs ci-dessus.

## **COMPLÉMENTAIRE SANTÉ.**

La convention de participation en matière de prévoyance proposée par le Centre de gestion du Bas-Rhin depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013 arrive à échéance le 31 décembre 2019.

Après une procédure de mise en concurrence, le Centre de Gestion a renouvelé sa confiance à l'offre de groupement COLLECTEAM-IPSEC pour une durée de six ans (2020-2025), permettant de protéger les agents adhérents contre les risques de perte de revenus liés aux incapacités temporaires, invalidité, décès.

## **SIGNATURE D'UNE CONVENTION AVEC LE SDEA**

La commune doit faire réaliser chaque année, un contrôle des appareils de lutte contre l'incendie.

L'entretien et l'expertise des Points d'Eau Incendie (PEI) sont à la charge de la collectivité.

Le contrôle annuel porterait sur quatre hydrants, seize poteaux accessoires et vingt-huit poteaux incendie, et comporterait la vérification :

- De la présence des bouches à clés et des plaques indicatrices des vannes de sectionnement ;
- Du bon fonctionnement des appareils ;
- Des mesures de débit-pression ;

Il convient de confier au SDEA, (qui assure en outre, le contrôle, l'entretien et l'exploitation du réseau de distribution d'eau potable), les missions de contrôle et d'entretien des PEI, car il dispose de l'expertise nécessaire pour ces missions.



## REMERCIEMENTS AUX BÉNÉVOLES



MERCI aux bénévoles, Roland Legardinier, Nicole et Claude Unterstock, qui une fois de plus ont contribué et participé à la réalisation et mise en place des sujets de décoration qui se dressent fièrement aux entrées de notre village.

Ils se sont investis sans modération à la mise en valeur de notre mairie.

MERCI pour le travail qu'ils fournissent, le temps qu'ils donnent...



## DU CÔTÉ DES TRAVAUX DE VOIRIE



2018 a été marquée par la réfection des rues de la Mairie, de l'Angle et de l'Eglise.

Un projet structurant qui a nécessité un budget important.

Les travaux en 2019 ont été plus modestes mais s'inscrivent toujours dans notre politique pluriannuelle de réfection des voiries :

- Réfection de la chaussée du carrefour rues des Prés/Eglise.
- mise en place de leds sur une trentaine de sources lumineuses sur les 2 axes principaux (rue Principale et rue du Mal Leclerc) permettant une économie d'énergie et une meilleure luminosité.

Pour 2020, des études sont en cours sur les mêmes bases.

La mise aux normes PMR de l'arrêt de bus du centre culturel est également à l'étude.



Nicolas Ginter  
Adjoint au Maire



## CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE



La commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 a eu lieu à Dingsheim. Elle a débuté par un office religieux en l'église Saint-Kilian, suivie par la commémoration qui s'est déroulée devant le monument aux morts.



Elle a été animée par les enfants de l'école élémentaire et la chorale Sainte-Cécile dirigée par monsieur Schultz.

L'amicale des Sapeurs-Pompiers de Dingsheim a assuré la garde au drapeau sous les ordres du lieutenant Frédéric Schaller.



Après le discours officiel et la sonnerie aux morts, Gaston Burger, Maire de Dingsheim, René Wunenberger, Maire de Griesheim-sur-Souffel, Joseph Arenas, Président du Sivom ont déposé une gerbe devant le monument aux morts.



La cérémonie se termina autour du verre de l'amitié offert par la municipalité.





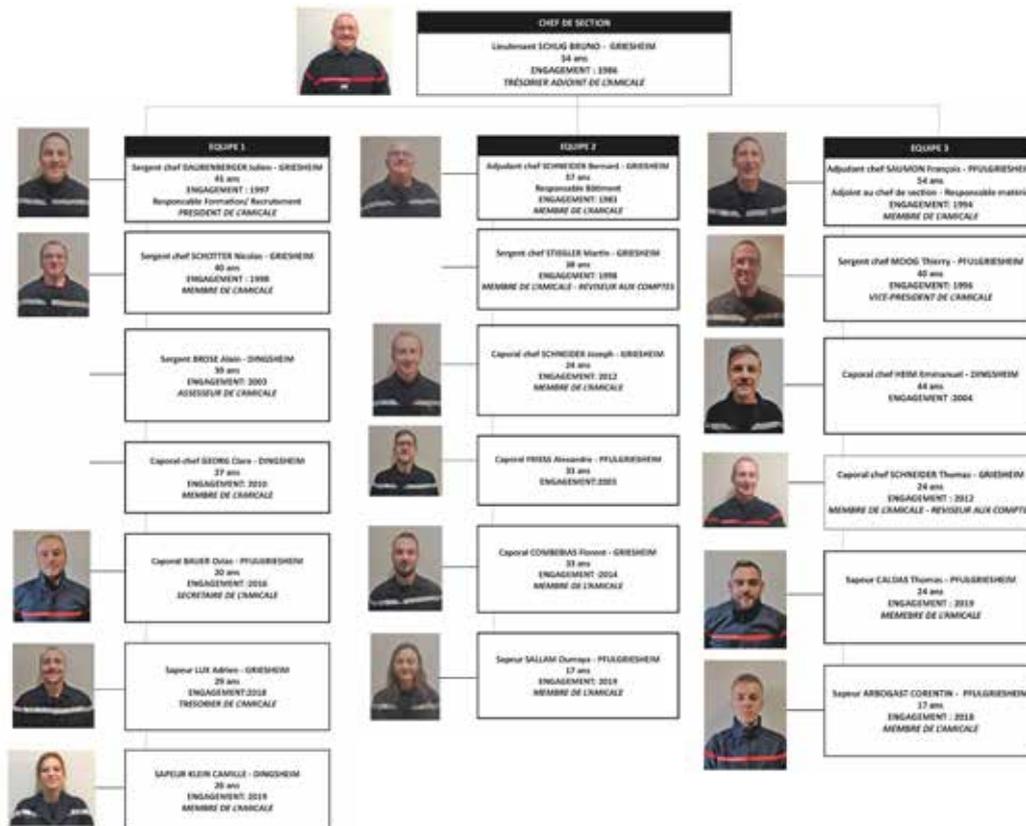
## AMICALE ET SECTION DES SAPEURS-POMPIERS DE LA SOUFFEL

### Qui sommes-nous ?

Pour ce bulletin communal nous avons décidé de vous présenter la section des sapeurs-pompiers de la Souffel sous forme d'organigramme / trombinoscope.

Vous trouverez ici chaque sapeur-pompier de notre section avec sa fonction, son équipe, son année d'engagement, son rôle dans l'amicale et sa localité.

Notre section est composée de sapeurs-pompiers issus des 3 communes, répartis en 3 équipes d'astreinte.



### Elle rejoint les sapeurs-pompiers de la Souffel

En cette fin d'année une nouvelle recrue, Camille Klein, a rejoint les rangs des sapeurs-pompiers de la Souffel.

Sa formation a bien débuté et elle intégrera très rapidement nos équipes opérationnelles.

Si comme elle, vous souhaitez vous investir et rendre service à la population dans une équipe dynamique et pleine de cohésion, n'hésitez pas à nous contacter et venez rejoindre la section des sapeurs-pompiers de votre village.

### Soirée de la sainte-Barbe

Les Sapeurs-Pompiers de la Souffel, après une année bien chargée, ont fêté leur patronne sainte Barbe, le 30 novembre à la salle des fêtes de Pfulgriesheim.

En présence de tous les membres de l'amicale, de Monsieur René Wunenburger, maire de Griesheim, de Madame Liliane Bauer, adjointe au maire de la commune de Pfulgriesheim, du commandant Sébastien Linck, chef de l'unité territoriale de Truchtersheim et adjoint au chef de la compagnie de Molsheim et du lieutenant Bruno Schug, chef de section, un grand nombre de nos sapeurs-pompiers actifs se sont vu remettre plusieurs diplômes de stages, de médailles et d'avancement de grade.



# Vie communale

Le commandant Sébastien Linck ainsi que Lieutenant Bruno Schug ont pu remettre un certain nombre de distinctions bien méritées :

- Les caporaux Joseph Schneider et Thomas Schneider ont reçu la distinction de caporal chef.
- Le caporal chef Alain Brosé s'est vu remettre le grade de sergent.
- Le sapeur Adrien Lux s'est vu remettre la distinction de 1<sup>ère</sup> classe.

Cette année, nous avons mis à l'honneur nos vétérans, en tenue d'époque et chacun a pu remettre un diplôme aux plus jeunes. Une façon de rapprocher nos jeunes et nos anciens ayant la même passion.

- Les sapeurs Oumaya Sallam, Thomas Caldas et Corentin Arbogast ont reçu leur diplôme de formation initiale.
- Le sapeur Corentin Arbogast s'est vu remettre son diplôme d'équipier VSAV.
- Les sapeurs Ozias Bauer et Corentin Arbogast se sont vu remettre le diplôme d'équipier Secours Routier.
- Le sapeur Thomas Caldas et les caporaux chef Thomas et Joseph Schneider et se sont vu remettre le diplôme de conducteur engin pompe (COD1).
- Le caporal Florent Combebias s'est vu remettre le diplôme de chef d'équipe.
- Le sergent Alain Brosé s'est vu remettre la médaille de bronze pour acte de courage et dévouement.



Nos élus et le chef d'unité territoriale ont remercié l'amicale des sapeurs-pompiers de la Souffel, pour le travail effectué sur nos 3 communes, et leurs actions au sein de la population, des écoles, du collège en accueillant les jeunes de tous âges au CIS La Souffel, en précisant que les associations jouent un rôle important dans la vie de nos villages.

Ils ont insisté sur la nécessité d'avoir des sapeurs-pompiers locaux au sein de nos communes, et se réjouissent de voir que les sapeurs-pompiers de la Souffel assurent la sécurité des concitoyens dans les communes de Dingsheim, Griesheim et Pfulgriesheim jour et nuit et que, par leurs 1700 interventions annuelles leur présence n'est plus à justifier.

## Calendrier 2020

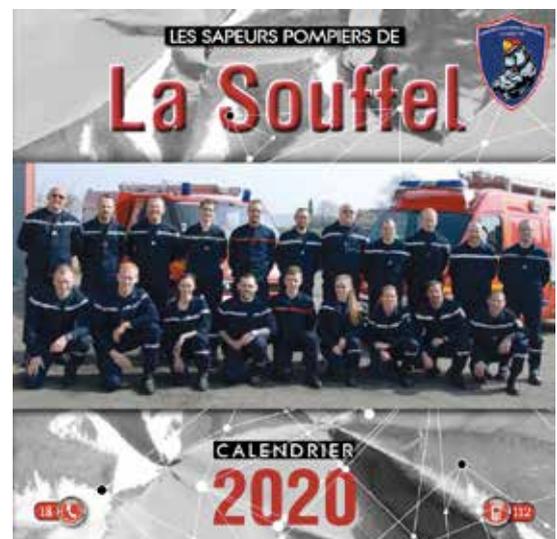
L'ensemble des membres de l'amicale des sapeurs-pompiers de la Souffel remercie la population de Pfulgriesheim, Griesheim et Dingsheim pour leur générosité lors de leur passage pour le traditionnel calendrier.

Cette année nous sommes passés présenter notre calendrier sur les trois communes où nos sapeurs-pompiers interviennent jour et nuit pour vous porter secours.

Ce passage chez vous nous permet d'entretenir le lien fort qui nous unit.

Grâce à vos dons, vos sapeurs-pompiers du centre d'incendie de La Souffel, peuvent investir pour du matériel de formation, offrir à la population des formations aux gestes qui sauvent, investir pour leur local afin de le rendre plus convivial.

Un grand merci pour vos dons et bonnes fêtes de fin d'année.





## LE JARDIN DE LA FRATERNITÉ



Le jardin du presbytère était en jachère depuis de nombreuses années.

L'équipe municipale a souhaité l'aménager en jardin de la Fraternité afin que les citoyens de Griesheim puissent en profiter.



Ce projet a recueilli l'accord de M. le Curé et du conseil de fabrique.



Depuis 3 ans, avec l'aide des bénévoles des journées citoyennes et de la bonne volonté des conseillers municipaux qui s'y sont retrouvés à de nombreuses reprises, cet espace a été nettoyé et défriché.



Après ce défrichage, la première décision d'aménagement a été d'y installer un monument à la fraternité.



Deux artistes locaux, mis à l'honneur lors de l'exposition strasbourgeoise « l'Industrie Magnifique » en 2018, ont conçu et réalisé cette œuvre d'art, grâce également au soutien d'artisans locaux.





# Vie communale



En présence de notre députée, de nombreux habitants du village et des jeunes conseillers du CMDJ, ce monument a été inauguré le 21 septembre 2019, lors de la journée de l'ONU pour la Paix.



Noël 2019 a déjà été l'occasion d'un décor spécifique. Merci à Dominique Klein, Gérard Spinner, Janine et Gilbert Noll qui se sont investis dans ces décorations



Aujourd'hui cet espace est le vôtre. Venez à nous pour partager vos idées afin que ce jardin devienne un lieu de vie et de rencontres pour notre village.



## VOEUX DINGSHEIM





## VOEUX GRIESHEIM





## CDMJ

Comme vous le savez peut-être, nous sommes 12 jeunes et formons 3 commissions : environnement, animation et solidarité.

### **Commission solidarité : Collecte pour les Restos du Coeur**



Lors d'une réunion du CMDJ, un bénévole des restos du cœur est venu nous présenter l'association et nous expliquer ses besoins.



Aussi, nous avons organisé une collecte de produits d'hygiène et de vêtements à l'école et dans nos villages.

Nous avons été surpris de la participation des élèves et des habitants de Dingsheim et Griesheim.

Vendredi le 25 octobre, nous avons eu l'occasion d'apporter notre collecte au centre de distribution de HautePierre. Nous avons visité le centre et Monsieur Jacob, l'un des bénévoles, nous a expliqué son fonctionnement.



Nous avons remarqué que les locaux sont petits. Les bénéficiaires attendent à l'extérieur avec des tickets. Puis passent aux 3 différents stands pour récupérer le colis auquel ils ont droit.

Les bénévoles étaient heureux de voir le résultat de notre collecte. Et nous remercions chaleureusement tous les participants

### **Commission animation /culture : Le CMDJ à la communauté de communes**

Vendredi 15 novembre 2019 le CMDJ a visité les locaux de la communauté de commune du Kochersberg et de l'Ackerland.



Nous avons été accueillis par le directeur général et la directrice adjointe, qui nous ont fait visiter les bureaux et les différents services à disposition des habitants (animation jeunesse, gestion des déchets, communication, les pistes de vélo ...). La surprise insolite a été la visite de la cellule de l'ancienne prison de la gendarmerie de Truchtersheim qui se trouve au rc Trèfle. Le président nous a ensuite accueillis dans l'hémicycle et nous avons pu lui poser des questions:



D'où vient l'idée de la comcom ? Les enfants ont retenu que la « comcom » a été créée pour gérer les poubelles.

Quel est le rôle du président de communauté de communes? Il veille à l'équilibre de l'ensemble des services mis à disposition des habitants des différentes communes.

Puis nous avons été invités par Maryline à prendre un super goûter !

### **Commission environnement**

La commission environnement fonctionne avec 4 d'entre nous : Mathis, Eliot, Léna et Marceau

Nous publions cet article pour vous parler de la pollution de la Souffel.



Au nettoyage de printemps, nous avons été choqués par le nombre de déchets trouvés autour et dans la Souffel. Nous avons envie de voir des poissons dans celle-ci mais impossible avec ce taux de pollution. La Souffel serait une des rivières les plus sales, et nous voudrions tous qu'elle soit propre. Nous vous proposons donc de la respecter, de ne pas jeter vos déchets dans la nature ni dans la Souffel pour arrêter de la détruire et retrouver une nature propre qui puisse vivre !



Au cours de notre travail « environnement », nous avons appris qu'un contrat de partenariat est né, qui s'occupe de l'entretien de la Souffel, nommé « Souffel2027 ». Son projet est de restaurer la qualité du cours d'eau pour les générations futures. Ce contrat permet aux acteurs locaux de s'impliquer. Un site internet a été créé ; il suffit de taper « Souffel 2027 » pour trouver toutes les indications ainsi que des randonnées autour de l'eau. A vous de vous engager !  
Merci d'avoir lu notre article.



## **SOUFFEL 2027, AGIR ENSEMBLE POUR DEMAIN**

Depuis plus de 5 ans, le Syndicat des Eaux et de l'Assainissement Alsace-Moselle (SDEA), l'Agence de l'eau Rhin-Meuse, la Chambre d'Agriculture de la Région Alsace, le Syndicat Intercommunal à Vocation Unique du Bassin de la Souffel et le Conseil Départemental du Bas-Rhin, tous partenaires du contrat « Souffel 2027 », s'engagent et se mobilisent autour d'un programme d'actions concrètes visant à restaurer la qualité de l'eau de la Souffel et de ses affluents d'ici 2027, afin de répondre aux objectifs fixés par la Directive Cadre sur l'Eau.

Avec ses affluents, la Souffel dessine un linéaire d'environ 93km qui présente des concentrations en nitrates et produits phytosanitaires supérieures aux normes environnementales. De nombreux aménagements ont également participé à la dénaturation des cours d'eau, les transformant le plus souvent en fossé qu'en véritables ruisseaux.

### **Tous concernés pour redonner vie aux cours d'eau pour les générations futures**

Depuis 2014 et jusqu'en 2027, chaque élu, agriculteur et citoyen à son niveau et accompagné de l'ensemble des partenaires et acteurs locaux, participe activement à la reconquête du bon fonctionnement naturel du bassin versant de la Souffel, en réduisant notamment les apports en substances polluantes et en favorisant la biodiversité. Différentes actions ont déjà été mises en œuvre :

- Etude sur les transferts des polluants et suivi de la qualité des cours d'eau ;
- Travaux de renaturation et reméandrage ;
- Elaboration d'un nouveau schéma d'assainissement (mise à niveau des stations d'épuration et gestion des eaux pluviales) ;

- Accompagnement et suivi auprès des agriculteurs (réduction des apports de produits phytosanitaires vers les eaux par l'agriculture, amélioration de la gestion de l'azote...);
- Intervention dans les écoles pour sensibiliser plus de 1 000 écoliers ;
- Création d'un réseau de guide jardin naturel : « éKo-jardiniers de la Souffel » ;
- Utilisation de techniques alternatives pour l'entretien des espaces publics par les collectivités ;
- Sensibilisation du grand public aux milieux naturels à travers des ateliers et des manifestations.

### **Et moi, que puis-je faire ?**

Tout le monde est concerné et peut, à son échelle, participer à la préservation de notre environnement par de petits gestes quotidiens :

- créer ses propres produits ménagers issus des recettes de nos grands-mères, beaucoup moins nocifs et plus économiques ;
- jardiner au naturel et laisser la nature reprendre sa place ;
- boire l'eau du robinet, jusqu'à 300 fois moins chère que l'eau en bouteille en plastique et tout aussi bonne ;
- consommer les bons produits de saison de nos producteurs locaux ;
- fabriquer des gîtes à insectes pour favoriser la diversité ;
- ...

**Seul, nous allons plus vite, ensemble nous allons plus loin.**

SDEA – Service communication



## **DES NOUVELLES DU CHANTIER GCO**

La balafre du GCO défigure définitivement notre paysage.

Les générations futures apprécieront.....





## FÊTE NATIONALE MONGOLE

La fête nationale Mongole, le NAADAM, s'est déroulée le dimanche 7 juillet 2019 derrière le centre culturel. Cette troisième édition a permis de découvrir danses, chants et jeux de lutte traditionnels.





## **FÊTE DES VOISINS AU VALLON.**

Le dimanche 23 juin 2019, l'association 'Les résidents du Vallon' organisa sa rencontre conviviale dont l'objectif fut comme chaque année de passer un agréable moment et de permettre aux habitants de se rencontrer.





## FÊTE DES IRIS 2019



C'était le 1<sup>er</sup> septembre, il a fait bon de se retrouver entre voisins, actuels et futurs, pour notre rencontre annuelle. Elle était placée comme d'habitude sous le signe de la convivialité.

Le buffet était fort bien garni et la bonne humeur au rendez-vous. Que demander de plus pour passer une très belle journée !

Vivement l'édition 2020 !





## UNE ROSE UN ESPOIR

**Prochaine opération: SAMEDI le 25 AVRIL 2020**

L'opération 2019 a permis de remettre un chèque de 47 223 euros à la ligue 67 contre le Cancer, tandis qu'au niveau national, 1 841 166 euros ont été remis à la ligue contre le Cancer. Une Rose Un Espoir est devenu le 1<sup>er</sup> financeur privé de la ligue.

La grande générosité de nos concitoyens nous a permis d'enregistrer le ratio don par rose le plus élevé de France.



## LE FORUM ASSOCIATIF



La 12<sup>ème</sup> édition du Forum Associatif s'est déroulée le samedi 7 septembre 2019 de 14h à 18h au centre culturel La Souffel, forum calé à la fin de cette première semaine de rentrée scolaire.

En préambule du forum, une cérémonie protocolaire de remise d'un prix «Urne d'or» à la commune de Dingsheim pour son taux de participation le plus élevé aux élections européennes en Alsace dans la catégorie des communes de 1000 à 3499 habitants. En présence des maires de Dingsheim et Griesheim, le directeur de l'Ami Hebdo a remis un chèque de 1000€ au Président du SIVOM montant qui sera investi dans un équipement destiné aux associations.

Les associations présentes avaient installé leur stand dans la matinée : le Basket, les Arts Martiaux, les Scouts, Energym, Expérando, la Ludothèque,



le Tennis Club les Acacias, les Aînés, l'ADEVIE, le QiGong, la Santé pas à pas, l'Association du Centre Culturel SCSL et ses 15 sections. Chaque association mettait à la disposition du public de nombreuses brochures et dépliants sur le fonctionnement et le déroulement de leurs activités.

Tout au long de l'après-midi, une affluence importante a animé les discussions et les échanges avec les responsables, les animateurs et les élus des deux villages.

Plus de 200 personnes sont venues à ce forum dans une ambiance bon enfant. C'est toujours pour le public un moment privilégié de découvrir les activités proposées par les différentes associations que ce soit pour les enfants ou pour les adultes. L'offre est large et diverse. Les familles nouvellement installées dans les deux communes ont pu constater ce potentiel culturel et sportif accessible à tout un chacun. SCSL propose une palette d'activités avec la céramique, les travaux féminins, le cours de cuisine, la gymnastique, la photo, le cyclotourisme, la sophrologie, les cours d'anglais, l'œnologie, le tennis de table, l'atelier peinture, une section initiatives jeunes, le yoga et Danses du Monde, le Ski loisirs et l'Art floral.



Les inscriptions ont très bien marché. Les cours d'anglais pour enfants et adultes connaissent toujours le même engouement de même que les cours de cuisine, les cours de Pilates avec Energym. Les sections de Tennis de Table, de Poterie, de Photo, de Peinture, de Cyclotourisme, les Clubs de Basket, d'Arts Martiaux, de Tennis ont été très sollicités de même que la Ludothèque et la troupe des Scouts prouvant ainsi tout leur dynamisme. Les Aînés ne sont pas en reste puisqu'ils proposent de nombreuses activités allant de la

chorale à l'initiation informatique en passant par la marche, la peinture, les jeux de société, les sorties culturelles...

Le public a assisté à une démonstration de Danses du Monde et a applaudi la chorégraphie du groupe sur un répertoire de danses du bassin méditerranéen, d'Europe centrale...

Comblant les demandes et attentes des participants ce forum a rempli sa mission d'information et son rôle dans la prise de nouvelles inscriptions ou de leur renouvellement aux différentes activités organisées pour la saison 2019/2020.

Le forum s'est achevé à 18h à la satisfaction de l'ensemble des participants en donnant rendez-vous l'an prochain, le samedi 5 septembre 2020.

Jean-Michel Scheffel  
Président de SCSL

# Le train des bébés



# Fête de Noël des aînés



# Fête de Noël des aînés



## PROGRAMME DES RANDONNEES EXPERANDO 2020

### 1<sup>ER</sup> TRIMESTRE

rando n°	type	jour	départ			randonnée						organisateur
	<b>EXPERANDO</b>		date	heure	lieu	pays	départ	circuit	distance	dénivelé	temps	
1	rando galette	dimanche	05/01/2020	9 h	cc gries	F	Strasbourg	Forêt de la Robertsau	14 km	20 m	4h	Hélène Rousseau 06.60.49.94.15
2	normale	dimanche	19/01/2020	9 h	cc gries	F	Col du Calvaire	Raquettes Col du Calvaire - vue sur le lac Blanc - Gazon du Faing - auberge du Faing	12 km	300 m	5h	Eric Strintz 06.09.78.17.84
3	cool	dimanche	02/02/2020	9 h	cc gries	F	Obersteigen	Obersteigen - Sattersfeld - table des géants - abris du geisfelswasen - Col du Valsberg	13 km	350 m	3h30	Philippe Rouillon 06.24.85.24.12
	AG	samedi	08/02/2020	18h30	cc gries	F		ASSEMBLEE GENERALE				Germain Fritsch 06.49.59.23.07
4	normale	dimanche	16/02/2020	8 h	cc gries	F	Gérardmer	Raquettes à l'espace raquettes des BAS - RUPTS	7,5 km	224 m	3h30	Hubert Roehm 06.37.57.89.40
5	cool	dimanche	01/03/2020	9 h	cc gries	F	Zittersheim	Circuit des 12 sources	15 km	250 m	5h	Germain Fritsch 06.49.59.23.07
6	normale	dimanche	15/03/2020	9 h	cc gries	F	Eglise de Wisches	MF Petit Wisch - Basse de la Roche - Abri du sanglier - Nécropole Nationale	17 km	600 m	5h	Jean-Luc Boutreux 06.01.73.80.52
7	demi	mercredi	18/03/2019	13h30	cc gries	F	Romanswiller	Fuchsloch - le Castelberg - abri des trois forestiers	10 km	300 m	3h	Gérard Gross 06.84.22.68.69
8	cool	dimanche	29/03/2020	9 h	cc gries	F	Obersteinbach	Châteaux de Lutzelhardt - Wasigenstein et Petit Arnsbourg.	13 km	460 m	5h	Francis Peter 06.75.08.24.89
9	normale	lundi de Pâques	13/04/2020	9 h	cc gries	A	Zell am Hammersbach	Genießerpfad Hahn und Henne	14 km	500 m	5h	Roland Hetzel 06.33.26.66.25
10	demi	mercredi	22/04/2020	13h30	cc gries	F	Dettwiller	Canal de la Marne au Rhin	12 km	0 m	3h30	Hélène Rousseau 06.60.49.94.15
11	cool	dimanche	26/04/2020	9 h	cc gries	F	Vignoble de Cleebourg	Wissebourg - MF Sherhol - Col du Pigeonnier - Cave de Cleebourg - Steinseltz	15 km	400 m	4h30	Roland Hetzel 06.33.26.66.25
12	normale	dimanche	10/05/2020	9 h	cc gries	F	Lembach	Lembach - Disteldorf - Col du Howwardt - Ruine du Froensbourg (abri) - Rocher de l'étang	18 km	450 m	5h	Germain Fritsch 06.49.59.23.07
13	demi	mercredi	20/05/2020	13h30	cc gries	F	Marlenheim	Boucle sur les hauteurs - Stéphaneberg - antenne de Nordheim - Rochers de l'Atenberg	10 km	250 m	4h	Gérard Gross 06.84.22.68.69
14	cool	dimanche	24/05/2020	9 h	cc gries	F	Woerth	Sentier des Turcots	14 km	200 m	5h00	Bernard Zermann 06.87.88.34.23
15	normale	lundi de Pentecôte	01/06/2020	9 h	cc gries	F	Ste Marie aux Mines - Petit Rombach	Petit Rombach - La Chaume de Lusse - Col de Ralaine - Grange Barthélémy - Grand Rombach	16,5 km	700 m	6h	Philippe Rouillon 06.24.85.24.12
16	normale	dimanche	14/06/2020	8 h30	cc gries	A	Hinterzarten	Gorges de La Ravena	16 km	550 m	5h30	Hubert Roehm 06.37.57.89.40
17	demi	mercredi	17/06/2020	13h30	cc gries	F	Dangolsheim	Dangolsheim - Fontaine Kaltebrunne - Oberberg - Sultz les bains - Dangolsheim	11 km	300 m	4h	Germain Fritsch 06.49.59.23.07
18	normale	dimanche	28/06/2020	8 h30	cc gries	F	Lapoutroie	Lapoutroie - Kebespré - Etang du Devin - Le Rain de la Verse - La Haute Pierre - Chamont	17 km	845 m	6h	Philippe Rouillon 06.24.85.24.12
19	cool	dimanche	12/07/2020	8h30	cc gries	F	Orbey	Sentier Freppel (3 lacs) - Chaumes du gazon du Faing	13 km	500 m	4h30	Hélène Rousseau 06.60.49.94.15
20	demi	mercredi	15/07/2020	13h30	cc gries	F	Benfeld	Circuit de l'ill: Benfeld Zoll - le Muhlbach - L'III - Etang - Hanfgraben - Gravière Forsmatt	11 km	0 m	4h	Germain Fritsch 06.49.59.23.07
21	normale	dimanche	19/07/2020	9 h	cc gries	F	BREITENAU	château du Franckenbourg - rocher du Coucou - roche des Fées - abri	16 km	700 m	6h	Gérard Gross 06.84.22.68.69

EXPERANDO, Le pied montagnard - Port: 06.49.56.23.07 - Site : <http://experando.fr>

## **LE BCGD, UN CLUB DYNAMIQUE !**

### **Le club de basket de Griesheim – Dingsheim ne cesse de grandir et d'évoluer.**

Sur un plan sportif, le club compte 170 licenciés, soit une augmentation de près de 30 licenciés ! Les plus jeunes (moins de 11 ans) sont de plus en plus nombreux à rejoindre le club. Les entraîneurs, dont l'équipe se renouvelle et se rajeunit, sont formés et diplômés. Ils proposent un encadrement de qualité et des stages durant les vacances scolaires. Les résultats sont très positifs : sur les 11 équipes engagées cette saison (en plus de la catégorie des «babys»), 8 se classent à l'une des deux premières places de leur groupe à la moitié du championnat !

Parallèlement, et en cohérence avec les valeurs du club, le BCGD forme des arbitres. Cette année, 6 jeunes sont en formation. Récemment, deux jeunes arbitres ont réussi la formation d'arbitre départemental, un troisième devrait devenir arbitre régional !

### **Sur un plan extra-sportif, les animations ne manquent pas.**

La fête de Noël des jeunes, le 18 décembre, a permis d'organiser une après-midi de jeux autour du basket dans une ambiance des plus conviviales. Chaque joueur a pu repartir avec un petit cadeau.

Le 15 septembre, le club organisait la première édition de son challenge handi-basket, une journée dédiée à la promotion des activités sportives des personnes en situation de handicap. L'occasion pour un public venu nombreux de découvrir le basket en fauteuil et de sensibiliser aux différentes formes de handicap. Tout au long de la journée, des ateliers de mise en situation



ont été ouverts aux enfants et à leurs parents, à l'Espace Sportif des Portes du Kochersberg à Pfulgriesheim. Point d'orgue de la journée, un match d'exhibition de handi-basket disputé entre deux équipes semi-professionnelles. Spectacle garanti!

En 2020, de nouveaux projets sont en cours, dont une soirée irlandaise à ne pas manquer...

Le BCGD vous souhaite une année 2020 sportive et tonique !

Philippe Zimmermann

### **Contacts et renseignements :**

- Isabelle Pedraglio (Secrétaire) :  
06 60 85 67 58 ou correspondant.bcgd@gmail.com
- Philippe Zimmermann (Président) :  
06 62 91 58 24



# Vie associative

## TENNIS DE TABLE

Jeunes et nouveaux membres autour d'un solide noyau

La section de tennis de table de Griesheim-Dingsheim compte 31 membres soit 22 adultes et neuf jeunes. Les adultes et les jeunes qui ont rejoint le club, pour cette nouvelle saison, sont bien entourés par les anciens, fidèles au poste pour certains depuis la création du club. Les jeunes les plus avancés techniquement profitent en outre de la présence des adultes, le lundi soir, pour échanger des balles avec eux et parfaire leur savoir-faire. Un moment qu'ils apprécient particulièrement.



Ces jeunes, dont certains sont des débutants, sont pris en charge, comme depuis de nombreuses années, durant la première partie de l'entraînement du lundi soir, par notre président, Dominique Reinbolt. Puis ils participent, durant une demi-heure, à une séance d'entraînement proposée par le coach de notre club, Thierry Graeff. Ensuite, ce dernier prend en charge l'entraînement spécifique réservé aux adultes. Ceux-ci terminent généralement la soirée par des matchs amicaux ou par des échanges de balles informels. Une partie de ces adultes se retrouvent également, le vendredi soir, pour peaufiner leur entraînement ou juste pour se maintenir en forme.

Sportivement, le club a réalisé collectivement l'une de ses meilleures saisons à l'issue de la première phase. L'équipe une termine troisième ; l'équipe deux finit à une excellente seconde place et accède à la division supérieure ; l'équipe trois finit également à la troisième place, tandis que l'équipe quatre réalise un beau parcours en se hissant à la cinquième place. Voilà qui est de bon augure pour la poursuite de la saison avec la

deuxième phase qui commencera en janvier, avec pour objectif - pour les deux premières équipes - de réussir à se hisser à la division supérieure, et pour les deux autres de cheminer vers les plus hautes marches des podiums.

Le club a également eu le plaisir d'accueillir le 8 octobre 2019 l'assemblée générale du comité départemental de tennis de table, réunion qui s'est tenue au bar de la salle polyvalente avec les représentants des clubs. Quelque 80 clubs du Bas-Rhin font partie de cette structure. Au cours de cette réunion, trois des membres de notre club ont été mis à l'honneur : Marc Friant, notre correspondant auprès de la Ligue de tennis de table, s'est vu décerner la Médaille de bronze de Jeunesse et sports ; Dominique Hoeffel, le secrétaire de notre club, a obtenu le Mérite régional ; l'entraîneur de notre section, Thierry Graeff, s'est vu remettre le Mérite départemental.

Comme chaque année, la première phase s'est achevée avec les deux repas de Noël des jeunes et des adultes, contribuant à ajouter une note conviviale au cadre sportif. La seconde phase redémarrera avec le traditionnel tournoi des Rois et le partage de la galette à l'issue de l'amicale compétition entre les membres du club.



Le club souhaite à tous de passer de belles fêtes de Noël et de commencer l'année 2020 en forme

Le comité



## TC3V

### **“Patience et longueur de temps font plus que force ni que rage”**

Voilà quelques saisons que le Comité travaille au renouveau du tennis Club des 3 Villages.

Celle de 2018-2019 vient de s’achever avec l’été, et 2019-2020 commence avec les vendanges.

L’enthousiasme et le professionnalisme de notre coach Adrien qui entame sa deuxième année avec nous, les animations, les tarifs attractifs, font que le TC3V est en passe de doubler le nombre de licenciés.

A l’esprit loisir s’est ajouté l’esprit compétition :

- 2 équipes seniors
- 1 équipe senior + (plus de 60 ans)
- 1 équipe jeune
- et pour le printemps 2020, nous espérons une équipe féminine.

Nous organiserons « des portes ouvertes » pour faire découvrir notre sport et notre club.

Venez nous voir, venez pour une séance d’essai.

En attendant le TC3V vous souhaite d’excellentes fêtes de fin d’année.

JCPaquet

## LA LUDOTHÈQUE

### **De bonnes nouvelles pour 2020**

La ludothèque vous souhaite une belle année 2020 et a le plaisir de vous annoncer le carnaval des enfants qui aura lieu le samedi 7 mars.

Merci de noter cette date dès à présent.

Une autre bonne nouvelle se profile pour le début de 2020.

La réouverture de la ludothèque va être envisageable assez rapidement maintenant.

Pour remédier aux inondations et à l’humidité ambiante qui régnait dans le sous-sol de l’école, d’importants travaux ont été réalisés par le sivo.

Nous allons rapidement pouvoir reprendre nos activités avec les enfants et, ensemble, redonner vie à notre local après cette bien longue fermeture.

A très bientôt pour de nouveaux moments de jeux.

La Ludothèque de la Souffel  
vous présente le  
**CARNIVAL**  
de  
**DINGSHEIM - GRIESHEIM**  
**SAMEDI 7 MARS 2020**

Rendez-vous  
à 14h  
devant le Centre Culturel

14h30 Départ du défilé

Vers 15h30, au Centre Culturel  
Spectacle  
Concours de déguisements  
Goûter : Beignet boisson

# Vie associative

## **BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DINGSHEIM-GRIESHEIM.**



Alain Le Bec est parti vers d'autres rives... Pendant une vingtaine d'années, il fut bénévole à la bibliothèque, assurant une présence régulière aux permanences du mardi et du samedi. Il connaissait bien des lectrices et lecteurs qu'il a vu grandir et dont il demandait des nouvelles aux parents.

En 2018, la maladie le faisait parfois parler de sa fatigue, sans qu'il n'abandonne son poste. Au printemps 2019, il a été hospitalisé de longues semaines. Puis il a rejoint la maison de retraite de Truchtersheim d'où il pouvait se rendre à pied à la MIK et continuer à lire, à discuter. Il s'est éteint à la fin de l'automne...

Merci, Alain, pour ton investissement sans faille.

L'équipe des bénévoles de la bibliothèque.

### **Prix de la Souffel**



L'accueil des classes de L'Envol s'est terminé par le Prix de la Souffel. Tout au long de l'année, les élèves ont lu les livres sélectionnés.



Puis ils ont voté pour celui qu'ils ont préféré soit pour le plaisir qu'ils ont eu à le lire, soit pour le thème abordé, l'humour qui s'en dégage...

Un goûter a clôturé la séance.

### **Vos Oreilles Ont La Parole**



La bibliothèque a accueilli le spectacle Mythes et jupes dans le cadre de ce festival initié par la BDBR.



Rémi Salas, comédien et conteur, a mêlé réflexions sur la jupe et la personne qui la porte avec la naissance de Vénus et ses conséquences dans le petit monde de l'Olympe, pour le plus grand bonheur des spectateurs.

## Contes en Flocons



La bibliothèque a participé à ce festival du réseau Ko'libris en organisant deux séances de contes et bricolage autour du thème de l'étoile. Un voyage au pays des enfants des aurores boréales qui portent un chapeau bleu comme une étoile à quatre points, puis réalisation d'étoiles pour les fêtes de fin d'année. Quel plaisir de n'entendre que le bruit des ciseaux autour de la table de bricolage ! Les réalisations aux couleurs choisies par les participant-e-s ont ravi les yeux des présents. Un Männele a récompensé les efforts fournis.



Toujours dans ce cadre, le spectacle Givrés, conté par Anne Grigis et son violon, a emmené le public dans des contes mêlant férocité de l'hiver et sagacité du héros pour déjouer ses pièges, enfant sage et enfant capricieuse, paroles et musique. Là aussi, un Männele a permis de prolonger la séance et les échanges dans une ambiance chaleureuse.



## SCOUTS ST-ALAIN LA SOUFFEL

L'année a commencé doucement chez les scouts.

Les nouvelles équipes se sont mises en place : notre responsable Farfadet a suivi deux weekends de formations, les compagnons (2ème année) et leur accompagnateur ont fait la formation pour pouvoir monter un projet à l'étranger. Ils souhaitent partir dans un orphelinat à Madagascar.



De plus, durant le premier semestre 2020 nous aurons trois chefs qui se formeront au BAFA. Le BAFA est financé par le groupe en échange de 3 ans d'engagement en tant que chef/cheftaine.

Vous avez pu rencontrer les compagnons (1ère année) à la vente de sapins tous les samedis de décembre.

Ils remercient les habitants fidèles des villages d'être venus comme chaque année.

Nous remercions nos quelques bénévoles qui prennent du temps pour faire vivre le scoutisme aux enfants.

Nous sommes toujours à la recherche d'adultes, il y a en a pour tous les âges et même pas obligés de connaître le scoutisme.

En urgence : Chef/cheftaine louveteaux et pionniers, responsable de groupe et responsable matériel. Pour la rentrée prochaine : trésorier, secrétaire.

Il reste de la place chez les louveteaux (8-11 ans), vous pouvez rejoindre le groupe à tout moment et tester pendant 2 mois avant de prendre une décision.

Suivez-nous sur Facebook :

SGDF – Saint-Alain-la Souffel



# Vie associative

## **CLUB DES AÎNÉS**

Outre les réunions bimensuelles consacrées aux divers jeux de société, le club des Aînés a connu, courant 2019, de nombreuses activités aussi bien culturelles que récréatives telles que...

- Visite du musée du chocolat à Illkirch
- Visite guidée de l'Eglise de Pfulgiesheim
- Sortie asperges à Woellenheim
- Visite guidée de Strasbourg (vieille ville)
- Visite du musée du Kochersberg
- Visite guidée du Mémorial Alsace-Moselle à Schirmeck
- Sortie harengs à Wingersheim
- Repas à thème



*Visite guidée de Strasbourg*



*Visite guidée de Strasbourg*



*Visite du musée du chocolat à Illkirch*



*Musée du Kochersberg*



*Musée du Kochersberg*



*Repas à thème*



*Mémorial de Schirmeck*



Mémorial de Schirmeck



Collecte pour la Banque Alimentaire

Le club des aînés a participé activement à la collecte nationale de la Banque Alimentaire au magasin Cora de Mundolsheim.

Bonne humeur et efficacité ont été les moteurs de cette intervention pour cette action de solidarité annuelle et le témoin du dynamisme de nos aînés.

Le club des Aînés «La Souffel» propose également d'autres activités comme la marche, l'informatique, le chant, la pétanque, le bricolage, pour plus de renseignements n'hésitez pas à nous contacter.

Adresse mail du club : aineslasouffel@gmail.com

Le Comité

## ENERGYM

Les bienfaits d'une activité physique régulière sur la santé et le moral sont maintenant largement démontrés et reconnus.

EnerGym a souhaité élargir son champ d'actions en créant trois événements ponctuels :

- Les « Saisons de Josiane »
- Le « Dos »
- Le « Garuda »

### Les saisons

Orchestrées et animées par Josiane, praticienne certifiée Shiatsu, LES SAISONS sont 4 rendez-vous fixés pour préparer le corps et l'esprit aux changements climatiques.

Au programme : automassages, étirements, respiration et relaxation. Au terme d'une séance d'une heure et demie, vous repartez avec des supports de rappel et une petite routine à pratiquer au quotidien.

Pour celles et ceux qui participent aux cours gym douce de Florence, une continuité est prévue durant les séances.

Nous terminons par une collation et le verre de l'amitié.

Les préparations à l'automne et à l'hiver ont remporté un énorme succès !

### Prochains rendez-vous

- Préparation au printemps : samedi 1er février 2020 - 14h/15h30
- Préparation à l'été : samedi 16 mai 2020 - 14h/15h30

Attention : dates recalées par rapport aux annonces de septembre 2019

Le dos : prévenir / soulager les douleurs chroniques



Avec Florence, animatrice certifiée en Pilates, spécialiste du swiss ball et du travail du dos, 2 événements spécifiques sur le dos sont créés en 2020 à savoir :

- 1<sup>ère</sup> session : samedi 25 janvier 2020 – 14h/16h : anatomie simple, positions du quotidien et postures pour soulager les douleurs du dos ;
- 2<sup>ème</sup> session : samedi 7 mars 2020 (attention date recalée) – 14h/16h : rappels rapides de la session précédente, étirements, renforcement des muscles du dos, abdos, plancher pelvien....

Le Garuda :

Enfin, Florence vous propose une nouvelle approche de la gymnastique avec 2 événements GARUDA. Il s'agit d'une pratique gymnique douce qui associe souplesse du yoga, précision et force du Pilates, grâce de la danse.

(photo 2)

Le premier événement a eu lieu le samedi 30 novembre 2019 avec un excellent accueil du public.

Le deuxième est prévu le samedi 11 avril 2020 de 14h à 16h.

Toutes les sessions sont indépendantes l'une de l'autre. L'inscription est accessible à tous, que vous soyez adhérents d'EnerGym ou non.

Pour tout renseignement :

06.61.05.01.68

flo.robineau@gmail.com

[https://www.facebook.com/Energym-102099677842761/?modal=admin\\_todo\\_tour](https://www.facebook.com/Energym-102099677842761/?modal=admin_todo_tour)

Les membres du comité EnerGym vous souhaitent une belle et douce année 2020



## **ÉCOLE MATERNELLE LA PASSERELLE**

### **LA RENTRÉE EN MUSIQUE À L'ÉCOLE MATERNELLE DE DINGSHEIM**

La rectrice Sophie Béjean et le préfet Jean-Luc Marx ont participé mardi à la rentrée en musique à l'école maternelle de Dingsheim.

Les élèves des trois classes de l'école maternelle La Passerelle ont accueilli la rectrice, le préfet, l'inspectrice, le sous-préfet, et les maires des deux communes en chanson. Après une présentation de l'école qui date de 1973 par la directrice Fanny Meens-Gallot, les personnalités ont accompagné les tout-petits faire la sieste et les plus grands en salle de classe pour un atelier.



## UN ROBOT, COMMENT ÇA FONCTIONNE ?



Dans le cadre d'un partenariat avec l'INSPE (Institut National Supérieur du Professorat et de l'Éducation), les élèves de grande section de Fanny Méens-Gallot ont accueilli pour quelques semaines dans leur classe de drôles de petits robots, à mi-chemin entre une abeille et une coccinelle, appelés Blue Bot.



L'objectif du projet était de permettre aux élèves de découvrir un robot, son fonctionnement et d'apprendre à le programmer.

Lors de chaque séance, les élèves répartis en petits groupes, ont été amenés à résoudre des situations problèmes: à quoi servent les touches ? Comment programmer Blue Bot pour se rendre sur telle ou telle case ?

Emissions d'hypothèses, partage des expériences et des solutions trouvées ont permis aux élèves de découvrir le fonctionnement de ce petit robot et d'apprendre à le programmer pour se déplacer.



## ATELIERS BRICOLAGE DE NOËL

Jeudi 28 novembre après-midi fut l'occasion pour toutes les sections de l'école maternelle La Passerelle de se retrouver pour un moment de bricolage.



Accompagnés de nombreux parents que nous remercions, Petits, Moyens et Grands, mélangés dans les différentes classes ont confectionné différents bricolages : suspensions, boules de Noël, sapins, cadeaux...



Différentes matières ( badianes, oranges, bâtons, rondins de bois) et tons naturels ( blancs, bruns, orangés) ont été utilisés. Tous, grands et petits, ont pris plaisir lors de ces réalisations. Le but étant de décorer l'école, le couloir et surtout le sapin pour accueillir le Père-Noël, attendu avec impatience par les enfants !



## ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE L'ENVOL

De juin à octobre, après avoir fait le bilan des actions menées, les maîtres ont travaillé à la rédaction d'un nouveau projet d'école pour 2019/2022. Il se décrit en 3 objectifs prioritaires :

### 1. Améliorer la maîtrise des langages

- Oral, écrit, communication : les élèves doivent apprendre à transmettre oralement à la classe ou aux autres classes (saynètes, exposés, CR d'activités, messages, projets...). Ils doivent rédiger différents types de textes (CR, description, lettre, recette, poésie, affiche, exposé...) pour les transmettre ou les présenter aux autres grâce aux supports mis en place à l'école (journal, panneau d'affichage...).
- Outils numériques : il s'agit de développer l'utilisation de l'outil numérique pour communiquer, présenter un travail, une réalisation, une recherche...
- Mathématiques : il faut améliorer la résolution de problèmes (lecture/compréhension, résolution et rédaction de la réponse) dans tous les cycles, en favorisant le travail en groupes, en mettant en place des ateliers, en proposant des activités motivantes (défis).

### 2. Se construire en devenant un citoyen responsable et respectueux des autres

- L'école va continuer à proposer des classes transplantées (cirque, escalade, Kayak, VTT, neige...) et des activités communes en EPS (journée du sport, tournoi ...). Une charte de la cour va être élaborée collectivement.
- Les élèves doivent s'engager dans des actions de solidarité (collectes, projets d'aide en Afrique, à Madagascar...).
- Travailler ensemble : il s'agit de faire travailler ensemble des groupes d'élèves du CP au CM2 sur différents thèmes (bricolage, activités artistiques, Français, EPS...).

### 3. Amener les élèves à une plus grande ouverture à la culture et à l'environnement

- L'école va continuer à proposer des sorties culturelles (musée, à l'OPS, à l'opéra, à un spectacle...) et organiser des spectacles (théâtre, chant...) afin d'inciter les élèves à fréquenter d'autres événements culturels. L'intervention d'une artiste plasticienne dans toutes les classes pour renouveler la « décoration » de l'école est prévue en 2020/21.
- Environnement : l'objectif est de devenir une école respectueuse de l'environnement et sensibilisée au développement durable grâce à la mise en place de différents projets.

De nombreux projets, réalisables grâce au soutien des communes et des parents que les élèves et les enseignants remercient chaleureusement !



## VEILLÉE DE NOËL

Le 19 décembre à 19 heures, les écoliers de l'école l'Envol se sont retrouvés sur la scène de la salle culturelle pour leur veillée de Noël...sous le regard des familles et amis venus les applaudir.

C'est Alfonso Nsangu, chef de chœur des Gospel kids de Strasbourg qui était à la baguette.

Au pied du sapin scintillant, ils ont chanté de tout leur cœur d'enfant, une soirée magique.

Alfonso a entraîné les élèves avec son sourire et toute son énergie.



Il a fait également participer les parents dans un canon à quatre voix magnifique (Maketumé) et dans un final très virevoltant (Vive le vent).

La soirée s'est terminée autour du verre de l'amitié et de la dégustation de gâteaux confectionnés par les familles.

Inoubliable !!





**Saint Nicolas  
aux écoles**

